

# OBECNÝ SPRAVODAJCA

štvrťročník občanov Spišského Štiavniku • číslo 4 • 2011



## Vážení spoluobčania

*Aj v najnovšom čísle nášho spravodajcu Vám opäť prinášame veľa zaujímavostí zo života a diania v našej obci. Rozhovory so zaujímavými ľuďmi, športové a kultúrne udalosti z posledného obdobia, uznesenia zo zasadnutí obecného zastupiteľstva a veľa ďalších pozoruhodných príspevkov. A že je naozaj pestrý a pútavý o tom sa presvedčíte pri prečítaní už úvodných stránok a aj k tým ďalším Vám prajem veľa pohody.*

Chcela by som tiež hneď v úvode nadviazať na môj príspevok v Príhovoroch v predchádzajúcom vydaní obecného spravodajcu a to v časti, ktorá sa týkala rekonštrukcie nášho námestia a to tým, že celkovú revitalizáciu námestia sa nám podarilo skolaudovať bez závad dňa 14. 11. 2011 pracovníkom stavebného úradu zo Spišského Bystrého a za účasti všetkých zainteresovaných od autora projektu až po pracovníkov SAD, ktorých zaujímala hlavne nová autobusová zastávka a spôsob, akým budú zabezpečované výjazdy autobusov. Tu by som chcela upozorniť občanov, že aj autobusový spoj do Vydrníka bude zachádzať do zastávky, aby zbytočne nečakali pri vchode do farského úradu. Som veľmi rada, že práce sa nám podarilo urobiť včas a v požadovanej kvalite hlavne aj zásluhou veľmi priaznivého "babieho leta" a tiež by som chcela aj z tohto miesta poďakovať Ing. Martini Mravovi, ktorý od začiatku realizácie projektu vykonával stavebný dozor na prevedených prácach a dozeral predovšetkým na kvalitu týchto prác. Tiež by som rada poďakovala všetkým občanom, ktorých sa realizácia projektu bezprostredne dotýkala za ich zhovievavosť a trpezlivosť.

Ostáva veriť, že si všetci budeme vážiť a chrániť tieto novovybudované hodnoty, realizáciou ktorých sa naša obec posúva do určite vyššej kategórie z hľadiska estetického, bezpečnostného, ale i z hľadiska obslužnosti a občianskej vybavenosti. Veľmi by som chcela oceniť snahu neznámeho občana, ktorý po tom, čo videl partiu mladých chlapcov popíjať alkohol v ešte neskolaudovaných priestoroch novej autobusovej zastávky, ani na minútu nezaváhal a bez meškania privolať policajnú



starostka obce Mária Kleinová

hliadku prostredníctvom 112. Tá ma kontaktovala, lebo hliadka bola na výjazde a ja som prostredníctvom našich policajtov z policajného okrsku z Hranovnice okamžite zabezpečila, aby sa podobná situácia nezopakovala, určite aspoň nie tými, ktorí tam práve vyčíňali. Naozaj si musíme uvedomiť, že prejavy vandalizmu tu boli, sú, ale možno nebudú, ak sa do ochrany nášho spoločného majetku zapojíme všetci. Len je potrebné si všimáť veci a pohyb okolo seba a vždy sa nájdú možnosti, ako tomu zabrániť.

V každom prípade však mám pocit, že ani vybudovaním ochranného betónového múrika na autobusovej zastávke sa nám nepodarilo zamedziť vynášaniu všetkého nepotrebného z domov a z dvorov do okolia Hornádu hlavne v čase zberu úrody

a jesenného upratovania záhrad. A to nielen v tejto časti. Skúsme sa prejsť pravým brehom Hornádu smerom do Kaštiela a všetky tie krásne zákutia, ktoré by ste mali obdivovať v čarokrásnom obraze a farbách babieho leta pri žblnkote rozihraných vín Vás vyvedú z rovnováhy. Skúsme si viac všimáť ľudí, ktorí pravidelne a to verejne aj cez deň vynášajú tento "bordel" a to stále do ďalších zákutí na Mlákach až ku Kaštielu. Verím, že túto situáciu sa nám podarí vyriešiť aspoň čiastočne prostredníctvom realizácie projektu "Zlepšenie nakladania s odpadmi v obci Spišský Štiavnik," z fondov Európskej únie v rámci Operačného programu životné prostredie, Operačný cieľ 4.1 – Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu. Ak nám tento bude schválený, každá rodina by mala v budúcom roku disponovať vlastným kompostérom a veríme, že aj týmto sa nám podarí zvýšiť kvalitatívnu úroveň separovaného zberu v obci. Určite však bude tomu predchádzať verejná schôdza občanov, na ktorej budú prezentované všetky potrebné informácie o spôsobe použitia, logistiky odovzdávania separovaných zložiek a zberu, systém evidencie a ohodnotenia vyseparovaných zložiek biologicky rozložiteľného odpadu.

Záverom by som Vám chcela popriať požehnané adventné obdobie do ktorého práve vchádzame, aby sme takto "očistení" privítali najkrajšie sviatky v roku – Vianoce. Sviatky, ktoré sú príležitosťou znovu si uvedomiť, ako sa navzájom veľmi potrebujeme, a že ľudské dobro je tou najväčšou hodnotou života.

## Z obecného zastupiteľstva

### » 7. zasadnutie OcZ

9. septembra 2011 sa zišlo OZ na svojom siedmom zasadnutí. OZ schválilo program Obecného zastupiteľstva. Za zapisovateľku schválilo p. Antóniu Zummerovú, do návrhovej komisie a mandátovej komisie a za overovateľov zápisnice Mgr. Oľgu Martinkovú a Bc. Magdalénu Javorskú Dlužošovou. Mandátová a návrhová komisia OZ konštatovala, že bolo prítomných 9 z 9 poslancov (100 %) a OZ bolo uznášaniaschopné. OZ zoberalo na vedomie správu o investičnej výstavbe v obci. Tiež zoberalo na vedomie kontrolu plnenia uznesení OZ, v plnení ostáva uznesenie č. 47/2011. OZ schválilo VZN obce Spišský Štiavnik č. 6/2011 o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov a podmienky úhrady v školských jedálňach v zriaďovateľskej pôsobnosti Obce Spišský Štiavnik. OZ schválilo návrh VZN obce č. 7/2011 o zákaze prevádzkovania hazardných hier na území obce Spišský Štiavnik. OZ zoberalo na vedomie správu kontrolóra obce o vykonanej kontrole v Základnej škole Spišský Štiavnik a správu o hospodárení obce za I. polrok 2011. OZ schválilo predaj pozemku Bytovému spoločenstvu Broskyňa, Slnčná 425, Spišský Štiavnik, novovytvorená parcela č. 3785/51 o výmere 11 m<sup>2</sup>, odčlenená z parcely č. 3785/31 zastavané plochy a nádvoria o výmere 94 m<sup>2</sup> v zmysle GO plánu č. 19/2011, overeného Správou katastra Poprad dňa 8. 6.2011 pod č. G1-393/11 za cenu 6,64/m<sup>2</sup>, spolu v cene 73,04 €. Obec postupovala v zmysle Zákona o majetku obcí č. 138/1991 Zb. v znení neskorších dodatkov § 9a (8) b) - jedná sa o príslušnú plochu, ktorá svojim umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou. OZ zoberalo na vedomie žiadosti K. S. ohľadom vybudovania detského ihriska v areáli TJ. Požiadavka bude predmetom rozpočtu r. 2012 v zmysle finančných možností obce. OZ zoberalo na vedomie rozsudok v mene Slovenskej republiky o určení výpovede nájomnej zmluvy žalobcu Humanitár, n. o. Prešov. OZ schválilo finančný príspevok v zmysle žiadosti riaditeľa Základnej školy Spišský Štiavnik z prenájmu SZŠ vo

(pokračovanie na strane 2)

(pokračovanie zo strany 1)

výške 1000,00 €.

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Štiavniku Uznesením č. 109/2011 Schvaľuje:

a/ predloženie žiadosti o NFP v rámci Operačného programu Životné prostredie, Prioritná os 4: Odpadové hospodárstvo, operačný cieľ 4. 1: Podpora aktivít v oblasti separovaného zberu, názov projektu: „Zlepšenie nakladania s odpadmi v obci Spišský Štiavnik“, ktorý je zrealizovaný v rámci odpadového hospodárstva obce Spišský Štiavnik v Prešovskom samosprávnom kraji a ktorý je v súlade s Programom hospodárskeho a sociálneho rozvoja obce Spišský Štiavnik.

b/ zabezpečenie realizácie projektu po schválení žiadosti o NFP,

c/ celkové výdavky na projekt sú vo výške 74 734,00 EUR, celkové oprávnené výdavky na projekt sú vo výške 74 734,00 EUR,

d/ z celkových oprávnených výdavkov na projekt vo výške 74 734,00 EUR, je zabezpečené spolufinancovanie projektu žiadateľom, obcou Spišský Štiavnik vo výške 5 %, t. j. vo výške 3 736,70 EUR. Spôsob financovania projektu bude vo výške spolufinancovania zo strany Spišský Štiavnik, t. j. vo výške 3 736,70 EUR z vlastných zdrojov obce Spišský Štiavnik. OZ schválilo predaj pozemku N. M. s manželkou, parcela č. 169/6 o výmere 79 m<sup>2</sup> – orná pôda, evidovaná na LV č. 1, za cenu 6,64 /m<sup>2</sup>, spolu v cene 524,56 €.

Obec postupovala v zmysle Zákona o majetku obcí č. 138/1991 Zb. v znení neskorších dodatkov § 9a (8) b)

- jedná sa o príslušnú plochu, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou.

OZ nesúhlasilo s návrhom na uzavretie Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z2213022001701 Podpora a rozvoj cestovného ruchu v obci Spišský Štiavnik. OZ zoberalo na vedomie sťažnosť L. Š. na nevhodnú úpravu obecného kanála s tým, že sťažnosť odstupuje komisii pre výstavbu, ŽP a územné plánovanie. OZ zoberalo na vedomie vrátenie faktúry a ukladá komisii výstavby prehodnotiť fakturáciu osôb, ktoré požiadali o namontovanie meračov na meranie vody z vlastných zdrojov.

#### » 8. zasadnutie OZ

21. októbra 2011 sa zišlo Obecné zastupiteľstvo

(pokračovanie na strane 3)

## Dedinský rok v skratke!

*Trochu divný názov, hľadal som aj iný, trebárs gazdovský, ale už dávnejšie pomenovanie „gazda“ som nepočul. O gazdovaní sa zmieňujem, pretože naraz na všetko zabudnúť sa nedá. Rok niekedy ako aj teraz vždy začínal 1. januára a preto aj ja tak začnem. Pravda zvolil som si obdobie rokov 1927 – 1989, súčasnosť každý pozná a ju prežíva a hádam aj každému stačí.*

Nuž teda postupne. Nový rok bol sviatkom cirkevným, avšak mysle detí a rodičov boli rôzne. Kým my, deti sme očakávali koledu, vysviacku domu, aby sme dostali povolenie odtrhnúť si z posväteného stromčeka či už jablko, orech, svätôjanský chlieb, figu, salónku s kockou cukru, alebo doma varenú čokoládu zabalenú v pozlátku, rodičia už mysleli aký bude tento nastávajúci rok. Ak v dome boli súci chlanci na ženie, alebo dievky na vydaj, každú korunu bolo treba i viackrát obrátiť, a hľa tu už som pri gazdovaní. Maštale boli obyčajne plné dobytky a ošípaných, ale umenie bolo ich predať. Súkromní mäsiari preberali ako v zhnitých hruškách a vrásky na čelách otcov pribúdali. Jedenia bolo dosť, či už mlieka, masla, tvarohu, vajička, kurčiat, no najkvalitnejšie odnášali mamy na trh do okresného mesta na predaj.

Zimné obdobie bolo trochu žičlivejšie na oddych a na šantenie mládeže v kúdeľných izbách pri priadkach. Jar bola už na práce na poli veľmi náročná a únavná, veď porekadlo: „ako zaseješ, tak budeš aj žať“ vždy platilo. Ľahšie to mali mladí v okolitých fabrikách a firmách, ale tých bolo pomerne málo. Unavujúce bolo najmä leto a jesenný zber zemiakov. Včasné kosenie ručne, sušenie krmných rastlín a zber zemiakov vyskúšali riadne svaly, veď na gazdovstve neexistovali žiadne voľné soboty. Ak bolo zemiakov nadostač, vozili sa do „pálenčarní“ na pálenie „trunku“ – špiritisu, pravda

za peniaze. Poniectorí vozili zemiaky do pohronských dolín – Stratená, Dobšiná a menili za palivové drevo, resp. za drevo súce na výrobu šindľov v zime.

Korunka ku korunke sa ukladali, aby prípadné rôzne výdavky boli ľahšie zvládnuteľné a u niektorých, aby nútený úradný výkon tých, čo vedeli aj kravičku vyťahnúť, aby exekučne z maštale za neplatenie pôžičiek a daní. Viacerí sa radili na dedine so schopnými, skúsenými a aj vzdelanými občanmi, ktorú mali nadštandardnú cenu oproti trebárs všetkým vymáhačom peňazi.

Ak bolo leto veľmi daždivé a zber úrody ohrozený, pán farár udelil dišpenz, že v nedeľu sa po sv. omši môže na poli pracovať a to bez hriechu.

Nuž a čo mládež o horúcom lete? Tá si zmyla únavu večer v teplej vode Hornádu. Plavky vtedy ešte neboli, mladí mali trenírky a starší v dlhých plátenných gatiach mútili vodu. Dievky, tie sa kúpali ďalej a to samostatne, pretože trenírky nenosili a košele neboli vždy „poslušné“.

Ani som sa nenazdal a už som znova pred zimou a to v jeseni, keď sme ako chlapi šantili na poli pečením zemiakov v popole horiacej pahreby. Stalo sa aj to, že sme bez súhlasu navštívili niektoré záhrady s dobrým ovocím, ale ospravedlnenie sme hneď našli, keď nás chytili. Že aj my chceme také mať a preto sme prišli ochutnať; nie však vždy to pomohlo.

Aj samotná zima mala svoje čary. Ženy priadli, tkali, opravovali

platené vrecia. Muži vyrábali šindle z nekutého dreva, opravovali konské postroje, vozy, aby jar neprekvapila. Musím však spomenúť, že po večeroch sa aj veľa čítalo a to Svätovojeťské kalendáre, roľnícke kalendáre, náboženské časopisy ako Posol B. S. J., Svätá rodina a iné a pútavé články z kníh miestnej knižnice a bolo aj vidieť túto nadobudnutú múdrosť ako napríklad často opakovanú veršovanku nášho spoluobčana: „Slušne obcuj s každým, daj peknú úctivosť a budeš mať u Boha i u ľudí milosť. Nestrkaj sa všade, nebuď všetečným.“ Vzájomná úcta, pomoc a porozumenie bolo citelné, ba aj odzrkadľovala sa na statočnosti a tvárach občanov, také poučenie prinášalo čítanie.

Korunou všetkého diania bol aj prejav viery. Do kostola nebolo treba nabádať, či už vo fašiangy, pôste, na ruženc a všetky sviatky, nedele a veľkú vďaka na Silvestra za prežitý rok. Možno by sa zišlo častejšie spomínať na zašlé časy v dobe novej techniky.

Najviac veselosti bolo vo fašiangy, kedy sa v kostole uzatvárali manželstvá a v sobášnom texte hoci som bol miništranom, nepočul som slova priateľ, priateľka, druh, družka, partner, partnerka, ani o manželstve na skúšku. Krafovali výrazy manžel a manželka.

Ak by som bol na niečo zabudol, ozvite sa, keď budem vedieť, napíšem.

(kronikár Ján)

## Rok 2012 pred dverami

*S rozumom a chuťou do neho! Tento rok už dožíva, robí posledné kroky a zakrátko bude bilancovať a spomínať čo sa v ňom udialo. Smútok a žiaľ, ktorí ochoreli, smútok v rodinách, ktoré opustili ich najmilší. Radosť v tých domácnostiach, kde šťastie v plnej miere rozdávalo či už nový prírastok, šťastné ukončenie štúdia, uzavretie manželstva, získanie dobrého zamestnania a iné rôzne radosti.*

Zo strany obecného úradu starostlivosťou pribudli nové chodníky, nové autobusové nástupište s modernou zastávkou a ďalšie nákladné úpravy. To všetko bude iste aj samostatne bilancované a pochvalu si to zaslúži.

Ja však mám na mysli stále nanášané potreby pre občiansky život, pretože občania si to

žiadajú, ale škoda, že na doterajšie výzvy, aby niečo napísali do „Spravodajcu,“ sa žiaľ tak nestalo a ja, keďže som už starý znesiem hocičo.

Nuž, ale podme do problémov! Zvyšujú sa náklady rodinám, ktoré životné jubileá, alebo iné radostné príležitosti si musia pripomínať mimo obce a naša

sála v urbárskom dome živa ako nesúca pre tieto účely, nedajbože vozit' ešte na pohrebný kar mimo obce.

Poľnohospodárske družstvo ešte pred nedávnom zamestnávalo takmer 180 – 200 ľudí trvalo, alebo len dočasne. Poskytlo zárobok a základnú výživu, mozole otcov a praotcov v Amerike pri-



nášali ovocie.

Zveľaďovať treba aj naše lesy, veď je to veľké bohatstvo a koľko bolo len starostí, ba aj hnevu pri obnove vlastníctva po zmene hospodárskej politiky v krajine.

Už viac rokov žalujú a bijú do očí zanedbané priestory COOP Jednoty, ich využitie a tak nutná oprava. Zakrátko, ale iste zub času začne hľodať nedokončenú, poschodovú budovu na Kláštornej ulici.

Javí sa tu otázka: „Ako by sme obstáli v súťaži medzi obcami v tých ukazovateľoch?“ Veru, bolo by to čudné umiestnenie, musíme mať na pamäti, že obec tvoria všetci občania!

Na dobré idúce vežové hodiny a ich krásne bitie sa mnohí pýtajú: „Ta kedy to už tak bude ako kedysi to bolo?“ Žiaľ to ešte nikto nevie. Ale veľmi som sa potešil žartovnému vyjadreniu jedného

občana: „Treba, aby rad-radom z každého domu, každých 24 hodín niekto mal na veži službu a každú hodinu odbíjal počet hodín.“ Výborný žart, žiadne náklady na opravu. Ja by som chcel tiež prispieť mojimi nástennými hodinami, ktoré pekne bijú, ale keby som aj okno otvoril, neozvučili by celú obec a bývam na vršku. Vtipy ako v Kocúrкове, ale keďže vtip utišuje bolesti hláv, nuž nech sa rozprávajú.

Ďalej musím podotknúť na nie Štiavničianmi zapríčinené ruiny Kaštiela a udalosti odchodu sestričiek z obce. Z obidvoch miest počas II. svetovej vojny a stále počas ich existencie leteli prosby a modlitby za nás a okrem tých, ktorí padli na frontoch, naša obec poškodená nebola, len o tom treba hovoriť, alebo čítať. O históriu sa slabo zaujímate, nečítame, aj najstaršie obecné

kroniky v predošlej dobe zmizli a do vedomia sa tisne otázka či náš rodák, historik Spiša vdp. Ján Vencko bude mať nasledovníkov, aby svet vedel, že naša obec vôbec existovala.

A teraz veľký pozor! Ja nehľadám vinníkov, ale volám k riešeniu tých, so zdravým rozumom a chuť pre riešenie tých potrieb, ktoré nás trápia. Prosím o prebudenie aj tých, čo nepracujú, sú odpočinní na duši a tele.

Verte, že sa hnevám na slovo kríza a divím sa, že v dobe takej vysokej technickej vyspelosti ešte nevyrábajú hrable so zubami nielen k sebe, ale aj trochu nahnuté dopredu a bolo by po kríze. Lásku ešte nespomínam, lebo neviem či ako kresťania budeme schopní pohnúť svedomím v roku 2012.

Hojnosť požehnaná všetkým vinšuje Ján...

(kronikár Ján)

## Páter Michal Slivka SVD, náš rodák

*40 rokov misionárom v Indii, 62 rokov kňazom a 90 ročné životné jubileum. Narodil sa 29. septembra 1921. Bol najstarším dieťaťom rodiny Slivkových (od Kolegy z vyšného konca). Otec pochádzal z remeselníckej rodiny a mama z gazdovského rodu. Od detstva ho lákalo stať sa misionárom a dostať sa ďaleko do sveta. „Dievčatá mi v tejto dobe hovorili, že ak budeš kňazom, tak my všetky pôjdeme za mníšky a chlapci zase hovorili, že pôjdu za bráťrov. Ja som sa však kňazom stal, ale z nich nikto svoj sľub nedodržel.“ (Citát z knihy 40 rokov misionárom v Indii.)*

A tak sa stalo, že sa išiel učiť k misionárom do Kaštiela v Spišskom Štiavniku. V Štiavniku vyštudoval prímu až terciu. Kvartu, kvintu a sextu zase v nitrianskom štátnom gymnáziu, kde aj zmaturoval. Teológiu študoval v Ružomberku. V roku 1946, keď bola škola zrušená, odišiel doštudovať do Ríma do Benediktínskeho kolégia sv. Anzelma. V septembri 1948 zložil večné sľuby a bol vysvätený za diakona. V apríli 1949 mu bola udeľená sviatosť kňazstva. Zo Slovenska sa v tejto dobe nik nemohol zúčastniť na tejto udalosti a tak primičnú svätú omšu obetoval a žehnal na diaľku. Po vysviacke sa hneď pripravoval na misijnú službu. Pri rozlúčkovom obrade misionárom priplli kríže, ktoré potom nosili na prsiach so slovami: „Lebo slovo kríž je bláznovstvom pre tých čo idú do záhuby, ale pre tých čo sú na ceste spásy



je Božou pomocou.“

Život v Indii nebol ľahký. Nevykonával len funkciu kňaza, nehlásal len evanjelium, ale bol učiteľom, projektantom, stavbárom, lebo v prvom rade musel budovať školy a kostoly. Mal 11

fiáliok, ktoré boli od seba vzdialené niektoré až 100 kilometrov.

Svoje pôsobenie v Indii veľmi pekne opisuje v svojej knihe v kapitole III. Z výšin Tatier do ďalekej Indie.

Zlaté kňazské jubileum, 50 rokov od vysviacky v Lateránskej bazílike v Ríme, oslávil v roku 1999 v kostole svojej rodnej obce v Spišskom Štiavniku. Túto jubilejnú omšu spojil s primičnou sv. omšou, lebo pri vysviacke mu to nebolo umožnené.

V septembri v roku 2011 oslávil 90 rokov života slávnostnou svätou omšou v Spišskom Štiavniku.

Milý duchovný otec, k Vaším narodeninám Vám vyprosujeme od nebeského Otca veľa zdravia, šťastia a hojnosť božích milostí. Nech Vaše kroky sú vždy sprevádzané ochranou Našej nebeskej Matky Márie.

(Viliam Noga)

(pokračovanie zo strany 2)

na svojom ôsmom zasadnutí. OZ schválilo program Obecného zastupiteľstva za zapisovateľku schválilo p. Antóniu Zummerovú, do návrhovej komisie a za overovateľov zápisnice Ing. Jozefa Javorského a p. Jaroslava Budinského. Mandátová a návrhová komisia OZ konštatovala, že bolo prítomných 7 z 9 poslancov (77 %) a OZ bolo uznášaniaschopné. OZ zobralo na vedomie kontrolu plnenia uznesení, schválilo predĺženie termínu uznesenia č. 99/2011 do 31. 12. 2011, uznesenie č. 66/2011 o vestavie v plnení. OZ zobralo na vedomie správu kontrolóra obce a to kontrolu organizačných noriem obce. OZ schválilo VZN obce Spišský Štiavnik 7/2011 o zákaze prevádzkovania hazardných hier na území obce Spišský Štiavnik. OZ schválilo harmonogram inventúr majetku obce za rok 2011.

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Štiavniku schválilo a/ predloženie žiadosti o dotáciu na Ministerstvo vnútra SR, výzva č. VII PHZZ na odbornú prípravu hasičov, b/ z celkových oprávnených výdavkov na projekt vo výške 5250,00 EUR, je zabezpečené spolufinancovanie projektu žiadateľom, obcou Spišský Štiavnik vo výške 5 %, t. j. vo výške 262,50 EUR. Spôsob financovania projektu bude vo výške spolufinancovania zo strany Spišský Štiavnik, t. j. vo výške 262,50 EUR z vlastných zdrojov obce Spišský Štiavnik.

Obecné zastupiteľstvo v Spišskom Štiavniku schválilo a/ predloženie žiadosti o dotáciu na Ministerstvo vnútra SR, výzva č. VI. PHZZ 2012. Zlepšenie materiálneho a technického zabezpečenia oprávnených žiadateľov na úseku ochrany pred požiarmi a vykonávanie záchranných prác pri živelných pohromách a iných mimoriadnych udalostiach, b/ z celkových oprávnených výdavkov na projekt vo výške 36 750,00 EUR, je zabezpečené spolufinancovanie projektu žiadateľom, obcou Spišský Štiavnik vo výške 5 %, t. j. vo výške 1 837,50 EUR. Spôsob financovania projektu bude vo výške spolufinancovania zo strany Spišský Štiavnik, t. j. vo výške 1 837,50 EUR z vlastných zdrojov obce Spišský Štiavnik. OZ zobralo na vedomie správu kontrolóra obce k navýšeniu úveru a schválilo navýšenie

(pokračovanie na strane 4)

(pokračovanie zo strany 3)

úveru z Dexia banky Slovensko na dofinancovanie projektu Revitalizácia verejných priestranstiev v centre obce Spišský Štiavnik vo výške 30 000 EUR. OZ zobralo na vedomie návrh VZN č. 8/2011 o dočasnom obmedzení alebo o zákaze užívania pitnej vody v čase jej nedostatku a o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd. Tiež zobralo na vedomie žiadosť P. T. s manželkou a Š. M. s manželkou o stanovenie termínu vybudovania prístupovej cesty a ukladá komisii pre výstavbu, životné prostredie a územné plánovanie prehodnotiť žiadosť na tváre miesta. OZ zobralo na vedomie žiadosť Urbárskeho pozemkového spoločenstva majiteľov lesov a pôdy v Spišskom Štiavniku o zníženie resp. odpustenie poplatkov za stočné, dane z nehnuteľnosti za roky 2010, 2011, zamietla zníženie daňových poplatkov v zmysle zákona o dani z nehnuteľnosti. OZ navrhlo zvoliť ďalšie jednanie ohľadom ďalšej spolupráce Urbárskeho pozemkového spoločenstva.

(Za správnosť výpisu O.R.)

## Stretnutie dôchodcov

Po prstoch sa kradne dáždik tichý.  
Súka nebo tenké pradivá.  
Vyzlečená vetrom z dávnej pýchy,  
ošumela jeseň márnivá.  
Do kaluž jak vetchý popol leta  
zosypala listy hrдых krás.  
O pást vrškov hlavou podopretá,  
trpežlivo čaká na svoj čas.

Minúty, hodiny, dni, roky... Stále v rovnakom tempe, neúprosne a neomylnne prideluje ich zo svojej náručie čas, všetkým nám. Stalo sa už tradíciou, že každoročne v mesiaci október, keď príroda nabera krásu jesene, prejavujeme všetci svoju pozornosť a úctu občanom skôr narodeným, ktorých vlny sú postriebrené šedinami. V sobotu podvečer 8. októbra 2011, sme pozvali 60 jubilanťov na stretnutie v urbárskom dome. Úvod podujatia patrila najmenším deťom z MŠ, ktoré s radosťou predviedli svoj program a obdarili jubilanťov vlastnoručne vyrobenými darčekom. Vystúpenie obohatil Tadeáš Martinko hrou na flaute. Svojich rovesníkov piesňami pozdravili speváci z Klubu dôchodcov. Slávnostný

(pokračovanie na strane 5)

# Naši na Svetových dňoch mládeže v Madride

Aj Štiavničania sa zúčastnili tohtoročného podujatia – Svetové dni mládeže (SDM), ktoré sa konalo v Madride. Ako sa im tam páčilo, či to splnilo očakávania a prečo sa tam vlastne rozhodli ísť nám rozprával Marián Palárik a sestry Monika a Mária Martonové.

### Prečo ste sa rozhodli ísť na svetové dni mládeže do Madridu?

Marián: „Keď prebiehali SDM v roku 2008 v austrálskom Sydney, bolo to pre mňa finančne náročné tam ísť. No vďaka Bohu vznikla myšlienka, aby mladí, ktorí nemôžu ísť až na druhý koniec sveta, stretli sa v tom čase na moravskom Velehrade, takže ísť do Madridu som sa rozhodol už tam na Velehrade v roku 2008, lebo tá atmosféra bola úžasná a to nás tam bolo „iba“ pár tisíc mladých. Takže v Madride to naozaj stálo za to.“

Mária: „Vždy to bolo pre mňa riadne lákavá ponuka ísť vidieť

námestia, parky, kostoly... je tam toho veľmi veľa. Pre porovnanie: Slovensko má cca 5 a pol milióna obyvateľov a Madrid, jedno mesto má rovnaký počet obyvateľov a aby som nezabudol, niečo pre športovcov – futbalistov, štadión Realu Madrid (Stadio Santiago Bernabeu) je obrovský. Ale k tomu duchovnému zážitku. Stretnúť mladých ľudí z celého sveta, doslovné z celého sveta a mať jeden spoločný cieľ je proste niečo veľkolepé a neopakovateľné.“

**Splnili tieto SDM Vaše očakávania, alebo ste si to predstavovali ako reálny obraz Vás sklamal?**

Monika: „Určite áno! O dva roky v Riu :-)!“

Marián: „Všetkým mladým nielen z našej obce. A nielen SDM, ale všetky podujatia, na ktorých sa môžu mladí ľudia zísť a spoločne sa modliť a oslavovať nebeského Tatka, zdieľať svoje zážitky s Ním, vzájomne sa usmerniť a posilniť vo viere.“

**Akú myšlienku z úst Sv. Otca by ste chceli odkázať mladým, čo Vás tam najviac oslovilo?**

Mária: „Mňa viac ako slová oslovil postoj Svätého Otca. Pri lúčení na letisku bolo vidno ako už nevládze, ako sa premáha a predsa nám mával, smial sa a hoci telo už tak nebolo



zľava: Monika Martonová, Marián Palárik, Mária Martonová (foto M.M.)

Svätého Otca naživo, stretnúť rôznych mladých z rôznych kútov zeme. A Madrid sa mi zdal veľmi prakticky aj dosť blízko, tak sme sa rozhodli ísť.“

**Ako sa Vám v Madride páčilo, čo by ste ohodnotili ako najväčší zážitok?**

Monika: „Mne osobne sa najviac páčila atmosféra celých SDM. Všetci sme boli ako rodina, obrovská, inak hovoriaca, ale rodina. V metre, keď sme sa stretávali bez ohľadu na rasu a národnosť sme spievali piesne, smiali sa, vymieňali si kusy oblečenia, prípadne facebookové kontakty. Proste neopísateľné.“

Marián: „Ide hlavne o zážitok duchovný, ktorý prekročil moje očakávania. Madrid ako mesto je nádherný. Historické budovy,

Marián: „Že či splnili? Jednoznačne a keď Pán Boh dá, tak o dva roky v Brazílii som opäť. A či ma niečo sklamal? Mňa osobne až tak veľmi nie, ale mali problémy so španielskou organizáciou, resp. dezorganizáciou tohto podujatia. Ale čo už Španieli nie sú Nemci!“

Mária: „Mňa osobne trochu sklamala celá organizácia. Skôr neorganizovaný chaos. Kvôli tomu viac-menej som sa nezúčastnila ani hlavnej svätej omše. Tiež ma trochu rozčuľovali masy ľudí v metrách a všade, kde ste sa len pohli. Ale každopádne to bola obrovská skúsenosť a nezabudnuteľný zážitok.“

**Odporučili by ste toto podujatie ako zážitok aj iným mladým z našej obce?**

vo forme, jeho duch bol stále mladý a to ma povzbudzovalo ísť stále ďalej ako na SDM aj potom doma.“

Marián: „Najviac ma oslovila myšlienka záverečnej sv. omše, ktorú vyslovil pápež takto: „Drahí mladí, keď Vás tu vidím ako ste prišli v tak veľkom počte, zo všetkých kútov sveta, moje srdce sa naplňa radosťou a myslím na osobitnú lásku, s ktorou na Vás Ježiš pozerá. Áno Pán Vás má rád a nazýva Vás svojimi priateľmi, z tohto priateľstva s Ježišom sa zrodí aj impulz, ktorý povedie vydať svedectvo viery v najrozličnejších prostrediach vrátane tých, kde ju odmietajú alebo sú k nej ľahostajní... odovzdajte iným radosť našej viery.“

Z rozhovoru s účastníkmi podujatia (O.R.)

sledujte obecnú webstránku [www.spisskystiavnik.sk](http://www.spisskystiavnik.sk)



# Energia je nezničiteľná – aj tá Martinova

*Dô večnosti vstupujeme nie smrťou, ale narodením. (T. G. Masaryk)*

*Martin Slivka sa narodil v Spišskom Štiavniku na Všetechsvätých v roku 1929.*

*Mal teda za patrónov – okrem sv. Martina – aj ostatných svätých v nebi.*

*A keďže sa tu na zemi – ako pravý Štiavničan – všade cítil doma a všade ho aj prijímali ako svojho, dá sa predpokladať, že tú svoju obdivuhodnú energiu, ktorú načerpá z genetických koreňov a prostredia rodnej dediny, uplatňuje aj vo večnosti, kde sa pri toľkých svojich patrónoch tiež cíti ako doma.*

Sú na to zaujímavé dôkazy:

Keď doma 23. septembra 2002 o 17. hodine naposledy vydýchol a zbehli sme sa k nemu, mal v tvári výraz nečakaného, veľmi radostného prekvapenia. Jeho energické oči akoby uvideli za bránou do večnosti niečo úžasné. Nadobudli pohľad človeka, ktorý stretol kohosi, kto ho víta s nekonečnou láskou. Oči sme mu zatlačili, ako prikazuje tradícia, ale ten pohľad v nich určite nevyhasol, prešiel s jeho dušou k tým, čo ho vítali v bráne večnosti. A ako nás uistuje zákon

ril ďalej. Ivan zistil, že ho počuje z rádia, ktoré sa samo zaplo, keď v nočnom vysielaní uvádzali zo záznamu rozhovor s Martinom Slivkom, ktorý takto reálnym spôsobom nadviazal kontakt so svojím priateľom.

2/ V januári 2003 usporiadal mestský magistrát v Spišskej Novej Vsi premietanie Martinových filmov v budove tamojšej Reduty. Pripravila som k tomu výstavku fotografií z Martinovho života. A keďže 1. mája toho istého roku Slovensko vstupovalo do Európskej únie, navrhla

obsadené. Navyše som mala pozvánku do poroty na Martinom založený filmový festival v Čadci, a čo by povedali Vajnorchania, keby na takej sv. omši Martinova vdova chýbala?

V týchto úvahách som v sobotu, 17. septembra o ôsmej ráno vkročila do kúpeľne. Cez okienko do nej svietilo slnko, ktorého lúč, ako vieme, každý deň menia smerovanie. V to ráno mierili na najvyššiu poličku, inštalovanú ešte Martinom pred dávnejšími rokmi. V ich dopade sa na nej celkom vzadu pri stene

(pokračovanie zo strany 4)

príhovor predniesla starostka obce Mária Kleinová, kde vyslovila veľké ďakujem za ich celoživotnú prácu, poprialala im do ďalšieho života veľa optimizmu, zdravia, spokojnosti a dni plné slnka. Nasledovalo vystúpenie speváka Dušana Grúňa, ktorý vtipne a veselo zabával našich jubilantov počas celého večera a tak vytvoril výbornú atmosféru. Nechýbala ani chutná slávnostná večera s prípitkom. Pani starostka s pánom kronikárom odovzdali všetkým jubilantom malé darčeky, ktoré budú pripomínať toto krásne a príjemné posedenie.

Všetci si pochvalovali, ako bolo dobre, aspoň na chvíľu zabudli na choroby a starosti, ich srdcia a duše v druhej debata pokriali a v spomienkach omladli. Veď každý vek má svoje čaro a každý šedivý vlas svoju hodnotu.

(O.R.)

## Potravinová pomoc rozdaná aj v našej obci

Obec Spišský Štiavnik sa zapojila do vydávania potravinovej pomoci v dňoch 19. – 21. októbra 2011. Nakoľko poskytnutie tejto potravinovej pomoci je dobrovoľné, obec sa rozhodla po odobrení obecného zastupiteľstva uchádzať sa o túto potravinovú pomoc pre svojich obyvateľov, či už poberateľov starobného, invalidného, predčasného dôchodku alebo poberateľov dávky v hmotnej núdzi. Každý žiadateľ po splnení predpísaných podmienok a preukázaní dokladov dostal prostredníctvom Poľnohospodárskej platobnej agentúry a Spišskej katolíckej charity svoj potravinový balíček pozostávajúci z 20 kg hladkej múky a 20 kg cestovín.

Obec pre obyvateľov prevzala 9,2 t potravín, ktoré bola povinná vydať do 2 dní oproti podpisu, neprevzaté potraviny vrátiť späť do skladu.

Spolu bolo v obci vydaných 230 balíčkov, z toho 128 dôchodcom a 102 obyvateľom v hmotnej núdzi. Chceme poďakovať občanom za úspešné zvládnutie vydávania potravinovej pomoci a zároveň oznámiť, že máme ďalších 15 žiadateľov, ktorí nevedeli alebo nemali



Martin Slivka s manželkou Oľgou (foto O.S.)

o zachovaní energie, Martin energicky skúma, podnecuje, navrhuje, režuruje, nepozná nudu a záhaľku ani na tom druhom svete, veď ako etnograf sa medzi toľkými bytosťami zo všetkých národov sveta musí cítiť vo svojom živle. Nezabúda pritom ani na seba a na nás, ktorí mu aj podľa učenia Cirkvi môžeme modlitbami získať priazeň Božiu. Dokazujú to viaceré udalosti, zvláštne, ale reálne, tak ako on o sebe vždy vyhlasoval: „Ja som realista.“ Lebo Spišiáci sú takí.

1/ Dva týždne po Martinovom pohrebe jeho blízky priateľ a kolega, Prof. Ing. Ivan Stadtrucker začul v noci uprostred hlbokého spánku Martinov zanietený hlas. Prebudilo ho to a on si pritom uvedomoval: „To sa mi iba snívalo.“ Ale Martin hovo-

som pani starostke Sp. Štiavnik, aby tú výstavku preniesli k nim na Obecný úrad a spojili s premietaním jeho filmu Voda a práca, ako kultúrnu oslavu vstupu do EÚ. Uskutočnilo sa to na veľmi peknej, dôstojnej úrovni a pani starostka mi pri svojom prejave dala malý sklený kahanček s prosbou, aby som ho zapálila na Martinovom hrobe v Malej Frankovej. Lenže musím sa priznať, na kahanček som si vždy spomenula až cestou do Zamaguria, dokúpila som iný a po istom čase som ten pôvodný doma vo Vajnorchoch už ani nevedela nájsť.

Keď sa v roku 2004 znova blížil 23. september, s úzkosťou som rozmýšľala, že je najvyšší čas objednať za manželza zádušnú sv. omšu, ale vo Vajnorchoch už budú všetky termíny nadhlo vopred

niečo silne trblietalo zlatým leskom. Priniesla som si z izby stoličku, aby som dovidela na tuc vec. Bol to kahanček od štiavnickej pani starostky, ktorý som predtým nevedela nájsť. Slnko mi ho našlo tak, že na ňom do zlata rozžiarilo biely obrys Panny Márie s Dieťaťkom, erb Spišského Štiavniku. A zároveň mi jeho lúč vložil do hlavy jej rozkaz: „Objednaj tú sv. omšu v Čadci!“

„Vylúčené,“ pomyslela som si. „V takom meste budú omšové termíny na týždeň vopred zadané.“ Ale rozkaz je rozkaz, cez informácie som sa preto dala spojiť s farským úradom v Čadci. Nikto tam nedvíhal.

Lenže ten rozkaz vo mne neprestával, a tak som popoludní znova zatelefonovala na faru

(pokračovanie na strane 6)

(pokračovanie na strane 6)

(pokračovanie zo strany 5)

potrebný doklad v čase vydávania potravinovej pomoci. V prípade možnosti doplniť ešte balíčky pre týchto žiadateľov budeme občanov informovať.

(A.Z.)

## Športové súťaže v Základnej škole

Tak ako každoročne, aj tento školský rok sa Základná škola v Spišskom Štiavniku prihlásila do športových súťaží, ktoré organizuje krajský školský úrad. Začiatkom októbra sme sa zúčastnili okresného kola v cezpoľnom behu, kde naše družstvo chlapcov obsadilo v konkurencii dvadsiatich základných škôl a gymnázií výborné 8. miesto. Ďalšou súťažou bolo obvodné kolo v malom futbale starších žiakov, kde sme obsadili 2. miesto. Veľkú radosť nám urobili mladší žiaci, ktorých družstvo vyhralo obvodné kolo v malom futbale, konanom v Hranovnici, a postúpilo na budúcoročné okresné kolo. Rovnako víťazne pre našich žiakov skončilo obvodné kolo v stolnom tenise, ktoré sme suverénnym spôsobom vyhrali a postúpili do okresného kola, kde očakávame tiež výborný výsledok. Pevne verím, že naši žiaci budú naďalej pokračovať v dosahovaní výborných výsledkov a úspešnom reprezentovaní našej školy.

(Ing. Maliňák Milan, učiteľ ZŠ)

## Spoločenská kronika

III. ŠTVRŤROK 2011

### Novorodenci

- Dominika Štajerová
- Marcela Gáborová
- Timea Pačajová
- Andrea Tarinová
- Nikola Žigová
- Kristián Žiga
- Šimon Pačaj
- Vanesa Gažiová
- Samuel Gaži
- Veronika Štajerová
- Nataša Horváthová
- Tomáš Kukura
- Marián Žiga
- Miroslav Štajer
- Andrej Štajer

(pokračovanie na strane 7)

(pokračovanie zo strany 5)

v Čadci, s veľkým váhaním, lebo veď kto tam bude dvíhať telefón v sobotu poobede?

Ale napriek mojim pochybnostiam sa mi v slúchadle ozval pán farár a keď si vypočul moju prosbu, povedal: „Pozriem sa do zápisov, ktorý deň by bol voľný.“

Po chvíli mi oznámil: „Mám tu iba jeden možný termín, v piatok, 23. septembra o 17. hodine.“

Prekvapená som sa leďva zmohla na slovo: „Ideálne to vyhovuje. Do Čadce prídem v utorok, potom vyrovnám poplatok.“

Tak sa aj stalo. V piatok krátko pred 17. hodinou sa festival skončil. Martinovi na ňom udelili Pamätný list in memoriam a ja spolu s jeho štyrmi najbližšími filmovými spolupracovníkmi sme utekali rovno do farského kostola, ktorý stojí na vršku nad mestom medzi starodávnymi lipami. Náhlivo sme zasadli do prvej lavice, pripravenej pre príbuzných nebohého. Kostol už bol vysvietený a my sme si prekvapení všimli, že nielen oltár, ale aj všetky lavice boli vyzdobené bielymi kyticami i stuhami. Ako to, veď je iba piatok a nijaký sviatok, mihlo mi myslou, ale vtom už slávnostne zahučal organ a popred našu lavicu vykročili zo sakristie ku oltáru traja mladí kňazi v bielych ornátoch. Prekvapenie pokračovalo, lebo v prvom čítaní jeden z nich predniesol slová, ktoré Martin použil do svojho filmu o pohrebnych zvykoch v Bulharsku: „Odchádza človek,“ zaradeného UNESCOM do zoznamu svetového kultúrneho dedičstva. Bol to text zo Starého zákona: „Je čas stromy sadiť a čas ich vytrínať, čas siať a čas žať, čas narodiť sa a čas odísť zo života.“ Kňazi nemohli vedieť takúto súvislosť s Martinovým filmom. Uvedený text jednoducho pripadol na ten deň.

Bohoslužba pokračovala, boli sme na sv. prijímaní, a to tretie prekvapenie prišlo v závere. Prostredný z kňazov oznámil, že je to jeho prvá, novokňazská sv. omša pri uvedení za kaplána v Čadci, spojená s plnomocnými odpustkami, ktoré môžeme venovať aj našim zosnulým. „Tak toto si ten Martin za pomoci Matky Božej, patrónky Sp. Štiavnika, zrežiroval!“ pomyslela som si. A pritom za života vždy tvrdil, že on do neba nechce ísť, lebo sa tam spieva. On v živote nikdy nič nezaspieval, iba raz, hneď po svadbe mi zanôtil detviansku: „Žena moja mladá, nebudem ťa bíjať, keď nebudeš chodiť, kde ja chodím píjať!“

Nuž, hoci sme zvedaví, ako to

po smrti chodí, dozvieme sa to, až keď tam sami prídeme.

3/ O tri roky neskôr, v lete 2007 mi zatelefonoval Dr. Pavol Sika z Univerzity Konštantína a Metoda v Nitre, že chcú s podporou vlády SR uskutočniť festival rómskej kultúry. A keďže Martin Slivka nakrútil jedinečný 13-dielny televízny seriál „Deti vetra“ o živote Rómov od Uralu až po Gibraltár, objednali za neho na nedeľu 23. septembra o 17. hodine sv. omšu v jeho rodisku. Služič ju bude otec biskup František Tondra. Keď som prekvapená povedala, že je to na minútu presne výročie Martinovej smrti, nastalo prekvapenie aj na druhom konci linky, v Nitre. Pripravovatelia festivalu sa rozhodli, že tú sv. omšu a následný kultúrny program budú v tomto termíne organizovať každoročne, ako Memoriam Martina Slivku. Vyššia réžia, zase asi až spoza horizontu pozemského sveta, vložila teda do kultúrnych podujatí obce Spišský Štiavnik aj deň, v ktorom ich nevšedný rodák dovrátil svoj život a bohaté dielo. Napriek tomu, že on sám tvrdošijne za života odmietal akúkoľvek svoju oslavu, napríklad keď mu ju rodná obec chcela pripraviť k jeho sedemdesiatke. Možno to teraz dostal na druhom svete ako očistcový trest za to, že vtedy svojim rodákom odmietol urobiť radosť. Ale iste to už pochopil a teší sa spolu s nimi, že jeho oslava sa každý rok spája s novou udalosťou: 2008 s premietaním celovečerného filmu o Martinovi: „Muž, ktorý sadil stromy,“ 2009 s prezentáciou knihy o ňom: „Ostáva človek“, 2010 s prezentáciou DVD nahrávky spomínaného filmu, a v prítomnom roku 2011 s DVD nahrávkou deviatich najlepších Martinových filmov, ktorú vydala Asociácia slov. filmových klubov v spolupráci so Slovenským filmovým ústavom. Novinkou tiež bolo, že 23. septembra 2011 si Martina prišiel jeho rodáci osláviť do Malej Frankovej, kde je pochovaný. Sv. omša o 17. hodine sa konala pri jeho hrobe, v malom drevenom kostolíku, kde sa v auguste 1956 sobášil. Vtedy, pred 55 rokmi, prišli Štiavničania do tejto dedinky po prvý raz, so spevom, ako svadobčania. Martinovi zaspievali aj tentoraz po sv. omši, nad jeho hrobom hymnické piesne nacvičené ich speváckym zborom. Z cintorína obklopeného horami v zlatých farbách jesene sa dojímavo niesla pieseň „Slovensko moje, otcina moja, krásna si ako raj. Na tvojich horách nádhre trónia, v údoliach šumí háj...“ Veríme, že tá pieseň prenikla až k nemu, ktorý vo svojich filmoch zvečnil krásu

a jedinečné hodnoty našej slovenskej vlasti.

Po tomto obrade sme všetci, hostia i domáci účastníci, spoločne išli do budovy bývalej miestnej školy, ktorá teraz slúži ako kultúrne stredisko, lebo v dedinke so 170 obyvateľmi už nie je dostatočný počet žiakov na jej prevádzku. Pozdravil nás tam starosta Malej Frankovej, p. Jozef Kromka. Slovo po ňom prevzal PhDr. Pavol Sika, ktorý nám predstavil troch popredných hostí: zástupcu vládneho splnomocnenca pre rómske komunity, ďalej Martina Šulíka, režiséra filmu o Martinovi Slivkovi i najnovšieho celovečerného filmu „Cigáni“ a Ing. arch. Viliama Grusku, autora pôsobivej výstavy fotografií a textov o živote a tvorbe Martina i ďalších popredných slovenských kultúrnych činiteľov. Výstavu nainštaloval v spomínanej škole, kde sme teraz boli účastníkmi jej vernisáže.

Z výstavy sme sa preniesli do prírodného amfiteátru v dolnej časti dediny. Pri ňom rozovňoval miestnymi poľovníkmi uvarený guláš. Vhodne zapadol do programu, lebo už bol čas večere. Okolo drevených stolov sa pri dobrom vajnorskom víne a štiavnických i frankovských zákusoch rozprádli srdečné rozhovory medzi občanmi obidvoch obcí. A pretože Martin bol aj čestným občanom Terchovej, v ktorej nakrútil mnoho záberov do svojich filmov, sprevádzala nás muzika jej povestného primáša Ferka Muchu. Na javisku amfiteátra sa po večeri rozprúdil pestrý program: najprv vystúpenie ochotníckeho divadla z Popradu, potom hudba gajdoša a na záver temperamentné goralské tance miestneho, ešte iba pred rokom založeného folklórneho súboru. Jeho členovia nám predviedli aj humornú scénu zo života Malej Frankovej. Program zavŕšilo temperamentné vystúpenie rómskeho tanečného a speváckeho súboru z Košíc.

Tradičnú cenu festivalu: sošku čierneho bociana prevzal od zástupcu splnomocnenca vlády SR Ing. arch. Viliama Gruska, za scénickú tvorbu pri filmoch Martina Slivku i Martina Šulíka s rómskou tematikou.

Bola už noc, keď sa autobus s občanmi Spišského Štiavnika pohol na cestu domov. Nad štítnymi Vysokých Tatier majestátne žiarili hviezdy, večné svetlá Stvoriteľa, ktorý do ľudí vložil svojho tvorivého ducha a stále ho v nás inšpiruje k činom.

(PhDr. Olga Slivková)



# Štiavnický maratónec Milan Brachňák

„Keď som v 29 rokoch svojho života skončil s aktívnym futbalom, začal som rozmýšľať čo ďalej.“ Takto začína rozprávanie o svojej športovej vášni Milan Brachňák, športovec telom a dušou. „Len tak z recesie sme sa štyria kamaráti rozhodli zabehnúť trať zo Spišského Štiavnika do Liptovskej Tepličky. Podarilo sa a tak sa to vlastne začalo.“

Denný tréning, veľa odriekania, zapálenie pre beh. Keďže v tom čase pracoval vo Švábovciach, rozhodol sa behávať do práce a takto začal s tréningom. Každé ráno 32 minút cez Hôrku do Švábovíc a naspäť popoludní cez Dubinu. Vyvetral si hlavu po náročnom dni a beh po lese bol ako balzam na dušu. Zapáčilo sa mu to. Za teplého počasia, keď bolo sychravo, aj keď mrzlo, nevynechal ani raz. Od roku 1981 do roku 1995. Beh sa stal súčasťou jeho života i životného štýlu.

Spolu so športovcami z TJ Družstevník Spišský Štiavnik začali organizovať od roku 1989 súťaže v behu v našom okolí. Podarilo sa im to štyrikrát. Potom už nebola ochota zo strany vedenia TJ. Každoročne sa zúčastňoval na Baníckej stope, v ktorej sa 3 krát umiestnil na prvej priečke, na Bielej stope SNP, Okresných majstrovstvách SZPB, Stavbárskej dvadsiatke, Popradskej štyridsiatke a pod. V roku 1997 starosta obce Hôrka v spolupráci s TJ Baník usporiadali nultý ročník „Starostovskej desiatky“, ktorá trvá dodnes. Milan sa zúčastňuje každoročne ako pretekár aj ako organizátor, päťkrát ako víťaz. Trasa je vedená zastavanými časťami obce, čo zabezpečuje veľmi vysokú účasť divákov.

V roku 1986 sa prvýkrát zúčastnil Košického maratónu, ktorý je dlhý 42 195 metrov. A potom ešte deväťkrát. Polmaratónov v Košiciach absolvoval trinásť. Najväčší úspech dosiahol v roku 1997, keď zabehol Košický polmaratón za 1 hodinu 37 minút a 15 sekúnd a umiestnil sa na vynika-

júcom 138. mieste. Jeho osobný rekord na Košickom maratóne je 3 hodiny, 1 minúta a 14 sekúnd.

Každý rok sa na Slovensku organizuje asi 15 druhov maratónov. Spišský, Gemerský, Liptovský, Pieninský, Štrbský a Kráľovský MTB maratón v Spišskom Podhradí Milan absolvoval niekoľkokrát. Môže sa pyšiť aj účasťou na zahraničných tratiach v Poľsku, Maďarsku, Rakúsku a Česku.

Aj teraz, keď už prekročil 60-ku, nepoľavil. Svoje bežecké trasy má vytýčené a zmerané. Zo Štiavnika okolo lesa do Hranovnice a späť, na Zadné Hľadanské a Marinku, do Vydričníka, Hrabušíc, okolo Kaštiela, či do Hôrky, alebo do Gánoviec okolo železničnej trati. Tri až štyrikrát do týždňa absolvuje desať až dvadsať kilometrov behu. V zime, keď napadne sneh, trénuje na lyžiach.

Tohto roku už zdolal Košický polmaratón, Pieninský maratón, Tatranskú pätnásťku, Večerný beh mesta Spišská Nová Ves, Starostovskú desiatku, Beh Novoveskou Hutou, Štrbský maratón, Beh na chatu pri Zelenom plese, vysokohorský beh Gerlachov – Tatranská Polianka – Sliezsky dom.

Výše štyridsať medailí, desiatky diplomov, pohárov a cez dvestovky vlajok zdobia vitríny v jeho rodinnom dome za popredné umiestnenie a za účasť na bežecských podujatiach a maratónov. Taká je bilancia Milanovho športového zápolenia.

A čo sa skrýva za jeho úspechmi? Odriekanie, sebazaprenie, disciplína, niekoľko dní pred pretekmi cieľene intenzívne tréningy



Milan Brachňák (foto rodinný archív)

gy a zaradenie špeciálnej diéty do svojho stravovacieho režimu. „Kým budú kľby poslúchať, zdravie slúžiť a finančné možnosti dovoľovať, svoju veľkú lásku neopustím,“ dodal na záver maratónec.

A my mu prajeme ešte veľa zdravia a pekných úspechov v jeho športových výkonoch, aby ešte dlho reprezentoval našu obec na bežecských súťažiach.

(Olga Rákociová)

(pokračovanie zo strany 6)

## Blahoželáme jubilantom 60 rokov

- Darina Martinková, Kvetná
- Irena Malecová, Hlavná
- Eva Berková, Kláštorňá
- Ladislav Martinko, Slnečná

## 65 rokov

- Anton Dulovič, Lúčna

## 70 rokov

- Anna Šedivá, Priečna
- Mária Vašková, Hlavná
- Anna Hozová, Kvetná
- Bernard Pemčák, Hlavná

## 75 rokov

- Anna Janíková, Mar. námestie
- Mária Černická, Priečna
- Terézia Tatárová, Hlavná

## 80 rokov

- Anna Javorská, Kvetná
- Mária Kuvíková, Priečna
- Rudolf Odrobina, Lúčna

*Prajeme im pevné zdravie!*

## Opustili nás

- Anna Kukurová

## Demografické údaje

K trvalému pobytu sa prihlásili štyria občania, odšahovali sa dvaja obyvatelia.

(O.R.)

# Recept na zdravie od našich škôlkarov

*Správne ingrediencie:* veľké množstvo ovocia a zeleniny, koreniny, špilky, dobrá nálada, papierové ovocie a zelenina, papierové loptičky

*Čas prípravy:* 1 deň vo škôlke (11. november 2011)

*Tajomstvo šéfkuchára:* pomoc našich ockov a mamičiek

*Spôsob prípravy:*

- zavolať na jeden deň do škôlky našich rodičov
- ráno prísť v dobrej nálade a tam zvládnuť skladanie, strihanie, vyrábanie, lepenie papierového ovocia a zeleniny
- zahrať sa na šikovných zberáčov jablčok v našej malej telocvični
- pomôcť rozhádanému ovociu a zelenine, ktorí sa stále hádajú kto z nich je najzdravší a najkrajší, presvedčiť ich, že každý z nich je potrebný pre naše telo
- vyrábať rôzne postavičky, zvieraťká, veci z ovocia a zeleniny

(pokračovanie na strane 8)

# Vítazstvo do Štiavnika

26. novembra tohto roku sa uskutoční slávnostné vyhodnotenie amatérskej motoristickej súťaže *Tatry Donau Cup*, kde bude ocenený aj náš rodák Peter Kacvinský, a to prvým miestom vo svojej kategórii E1- 1400.

Súťaž začal pred viac ako tromi rokmi a doteraz je to jeho najväčší úspech za jeho pôsobenia, spolu so skvelým umiestnením na tohtoročných medzinárodných pretekoch Liqui Moly Berg Cup v triede E1- 1400.

Zatiaľ je verný svojmu Suzuki Swift GTI, s ktorým tohto roku jazdil za tím Profi Tuning spolu so svojim bratom Ľubomírom Kacvinským, ktorý preteká na Škode Favorit v triede S- 1400.

Tatry Donau Cup je seriál športových podujatí, ktorý vznikol ako prirodzený výsledok enormného záujmu amatérskej športovej motoristickej verejnosti o aktívnu účasť na podujatiach tohto druhu. Preteky sa konajú na tratiach v rámci celého Slovenska. Medzi najznámejšie patrí snáď Pezinská Baba, Jankov vršok pri Bánovciach nad Bebravou, či neďaleký Dobšinský kopec.

(L. K.)



Suzuki Swift GTI (foto archív P. K.)

(pokračovanie zo strany 7)

vykrajovaním, napichovaním a skladaním

- pripraviť ovocný a zeleninový šalát a pochutiť si na nich
  - spoznať vitamíny D, K, A, B, počúvať o ich sile a liečivých schopnostiach
  - nadýchať sa čerstvého vzduchu na škôlkarskom dvore
  - zjesť chutný a zdravý obed
  - oddýchnuť si a relaxovať
  - vyhnať bacila z nášho tela a z našej triedy pomocou cvičenia a malých ovocníčkov
- Výsledok: zdravé, šťastné a veselé dieťa.

(MŠ)

## inzercia

Hostinec RAJ  
Hrabušice ponúka  
denné menu v cene  
3,00 €.

Výber z troch jedál,  
dovoz až domov v čase  
11.30-12.00 h

Bližšie informácie:  
Marián Jendrál, tel.č.:  
053 44 90 280

## Cvičenie Povodeň 2011

V dňoch 5. – 7. októbra 2011 sa uskutočnilo štábne cvičenie obvodu Poprad na stupni samospráva pod názvom „POVODENĽ 2011“. Témou cvičenia bola činnosť orgánov štátnej správy, samosprávy, právnických osôb, fyzických osôb a územného záchranného systému CO pri organizovaní a riadení opatrení na vykonanie záchranných prác pri organizovaní pomoci obyvateľstvu po vzniku mimoriadnej udalosti – povodeň a likvidácii jej následkov.

Cvičiacimi boli krízový štáb Obvodného úradu Poprad, krízové štáby obcí, okresná evakuačná komisia, výjazdová skupina CO, Tatranský územný záchranný útvar CO Poprad.

Učebnými cieľmi bolo preveriť funkčnosť informačného systému civilnej obrany – hlásnej služby a informačnej služby, u obcí prakticky precvičiť schopnosť krízového štábu prijímať rozhodnutia, plniť úlohy informačného systému a organizovanie záchranných prác.

Cieľom u mesta Poprad a vybraných obcí – Lučivná, Spišský Štiavnik, Spišské Bystré, Vikartovce, Hranovnica, Štrba, Mlynica,

Šuňava bolo prakticky precvičiť organizovanie a vykonávanie záchranných prác v priestore mimoriadnej udalosti – povodeň s následkami – ochrana obyvateľstva, poskytovanie predlekárskej pomoci, dekontaminácia vodných zdrojov, zhotovovanie protipovodňových zábran, úprava koryta vodného toku voči vybreženiu, ochrana rodinných domov, varovanie obyvateľstva, evakuácia osôb.

V prvý deň cvičenia sa preverili teoretické schopnosti obcí, krízových štábov, hasičského zboru, ďalší deň sa v teréne uskutočnilo cvičenie v Poprade-Matejovciach. V posledný deň

štábného cvičenia sa uskutočnilo teoretické a aj praktické zhodnotenie schopností obcí. V našej obci sa do štábného cvičenia zapojili členovia DHZ, členovia krízového štábu, ako aj zamestnanci obce a materskej školy. Bol uskutočnený reálny presun obyvateľstva do náhradných priestorov – evakuácia materskej školy. DHZ vytvoril protipovodňové zábrany na rieke Hornád.

Po úspešnom ukončení cvičenia prevzala pani starostka Kleinová v mene obce aj krízového štábu Certifikát Obvodného úradu o úspešnom absolvovaní cvičenia.

(A.Z.)



Zbor DHZ (foto G.Ch.)

## TLAČ & COPY [www.skvelacena.sk](http://www.skvelacena.sk)

ul. 1. mája /vedľa Prioru, oproti úradu práce/

- digitálna tlač a kopírovanie

- tlač propagačných materiálov: vizitky, plagáty, letáky, oznámenia, pozvánky, permanentky, zľavové kupóny, nápojové lístky, nálepky, etikety, vstupenky

- pečiatky - v mesiaci máj zľava 25%

t.č. 0908 888 208

### /dielňa Architektúry

- projekty rodinných domov
- projekty stavieb, štúdie atď.
- stavebné povolenia atď.

akademický architekt Tomáš Bujna - autorizovaný architekt SKA | M • 0908 067 671 | T • 052 381 01 41 | E • [info@nzw.sk](mailto:info@nzw.sk) | W • [www.nzw.sk](http://www.nzw.sk)

### /dielňa Grafiky

- vizitky, pečiatky, hlavičkové papiere
- oznámenia, reklamné tlačoviny, plagáty, značky
- periodiká, publikácie atď.

### /dielňa Webdizajnu

- internetové WWW stránky - statické, dynamické
- zabezpečíme hosting, priestor pre webstránky
- zabezpečíme domény (SK, EU, COM...) atď.

**/dielne NZW - Nové Spišské Dielne | [www.nzw.sk](http://www.nzw.sk) | [info@nzw.sk](mailto:info@nzw.sk) | 0908 067 671**

### OBECNÝ ÚRAD • STAVEBNÝ ÚRAD • ÚRADNÉ HODINY • KONTAKT • REDAKČNÁ RADA

PONDELOK: 7.30-12.00, 13.00-16.00  
UTOROK: NESTRÁNKOVÝ DEŇ  
STREDA: 7.30-12.00, 13.00-18.00  
ŠTVRTOK: NESTRÁNKOVÝ DEŇ  
PIATOK: 7.30-13.00  
STAVEBNÝ ÚRAD  
PONDELOK: 13.00-15.00

OBECNÝ ÚRAD SPIŠSKÝ ŠTIAVNIK  
HORNÁDSKA 241  
059 14 SPIŠSKÝ ŠTIAVNIK  
  
TELEFÓN: +421 (52) 788 56 01-03  
FAX: +421 (52) 788 56 02  
INTERNET: [WWW.SPISSKYSTIAVNIK.SK](http://WWW.SPISSKYSTIAVNIK.SK)

OBECNÝ SPRAVODAJCA, ŠTVRŤROČNÍK PRE OBYVATEĽOV SPIŠSKÉHO ŠTIAVNIKA. VYDÁVA OBECNÝ ÚRAD V SPIŠSKOM ŠTIAVNIKU. REDAKČNÁ RADA: MAROŠ JAVORSKÝ, OLGA RÁKOCIOVÁ, JÁN SLIVKA, MÁRIA KLEINOVÁ, ING. JOZEF PAŽITNÝ, Bc. MONIKA MARTINKOVÁ  
GRAFICKÁ ÚPRAVA: © TOMÁŠ BUJNA - /DIELNE GRAFIKY NZW - [WWW.NZW.SK](http://WWW.NZW.SK)  
VYCHÁDZA V NÁKLADE 500 KUSOV | NEPREDAJNÉ  
E-MAIL: [REDAKCIA@SPISSKYSTIAVNIK.SK](mailto:REDAKCIA@SPISSKYSTIAVNIK.SK) | [WWW.SPISSKYSTIAVNIK.SK](http://WWW.SPISSKYSTIAVNIK.SK) | UŽÍVIERKA NASLEDUJÚCEHO ČÍSLA BUDE V PONDELOK 30.1.2012 | REGISTRAČNÉ ČÍSLO EV 4002/10